

# Inuit Pisinnaatitaaffii pillugit Siunnersuisoqatigiit pillugit Inatsisartut inatsisaat pillugu Namminersorlutik Oqartussat nalunaarutaat

Inuit Pisinnaatitaaffii pillugit Siunnersuisoqatigiit pillugit Inatsisartut inatsisaat, nr. 20, 27. november 2022-meersoq, Inatsisartut inatsisaat, nr. 30, 13. juuni 2023-imeersumi allannguutitalinni nalunaarutigineqarpoq.

## Kapitali 1

### *Suliassat*

§ 1. Naalagaaffiit Peqatigiit Parisimi tunngavissiaat nunani inuit pisinnaatitaaffinik suliffeqarfinnut atuuttut naapertorlugit Inatsisartut inatsisaata matuma, Inuit Pisinnaatitaaffii pillugit Siunnersuisoqatigiit (siunnersuisoqatigiit) sinaakkutissaat aalajangersarpai.

*Imm.* 2. Inuit Pisinnaatitaaffii pillugit Siunnersuisoqatigiit siunnersuisoqatigiupput arlaannaannulluunniit attuumassuteqanngitsut, Kalaallit Nunaanni inuit pisinnaatitaaffii pillugit ataatsimut isigalugu ilisimasanik piginnaasanillu annertusaanermut suleqataasussat.

§ 2. Inuit Pisinnaatitaaffii pillugit Siunnersuisoqatigiit suliassaraat Kalaallit Nunaanni inuit pisinnaatitaaffisa siuarsarneqarnissaat illersorneqarnissaallu, inuiaqatigiinni kalaallini inuit pisinnaatitaaffisigut unamminartut oqallisiginerisigut aamma Inuttut pisinnaatitaaffinnut Institutti ingerlatassanik siunnersuuteqarfigineratigut, assersuutigalugit matumani ilanngullugit:

- 1) Kalaallit Nunaanni inuit pisinnaatitaaffinut pissutsit pillugit nakkutilliinermut nalunaaruteqartarnermullu peqataanerit,
- 2) inuit pisinnaatitaaffinut tunngassuteqartunik misissueqqissaarnerit ilisimatusarnikkullu suliat oqallisigineri,
- 3) inuit pisinnaatitaaffii pillugit Inatsisartunik, Naalakkersuisunik oqartussaasunillu allanik aamma namminersorlutik suliaqartunik siunnersuinerit,
- 4) inuit pisinnaatitaaffinik inuiaqatigiinni sulianik ataqatigiissaarineq taakkunungalugu naleqqiullugu ikiunneq,
- 5) inuit pisinnaatitaaffinik ilinniartitsinermik tapersersuineq siuarsaanerlu,
- 6) inuit pisinnaatitaaffii pillugit paasissutissanik siammarsaanermut peqataaneq,
- 7) Kalaallit Nunaanni inuit pisinnaatitaaffisa patajaallisarneqarnissaat siunertaralugu ingerlatassanik siunnersuuteqarneq, aamma

8) Kalaallit Nunaanni inuit pisinnaatitaaffinut tunngassuteqartunik maannamut suliaasarsimasut ingerlanerisa nalilersornerat.

*Imm. 2.* Inuit Pisinnaatitaaffii pillugit Siunnersuisoqatigiit Inuttut pisinnaatitaaffinnut Instituttip siulersuisuinut ilaasortassamik toqqaassapput.

## Kapitali 2

*Siunnersuisoqatigiit katitigaanerat, innassuteqaateqarneq, aqunneqarnerat allattoqarnerallu*

*Katitigaanerat toqqagaasarnerallu*

**§ 3.** Inuit Pisinnaatitaaffii pillugit Siunnersuisoqatigiit imatut katitigaassapput, isummat innuttaasut soqutigisaqatigiiffiini inuit pisinnaatitaaffinik suliaqartuni atuuttut siunnersuisoqatigiinni takuneqarsinnaassallutik. Taamatuttaaq pisortani oqartussaasut immikkut attuumassuteqartut siunnersuisoqatigiit ataatsimiinnerini peqataatitaqartassapput.

*Imm. 2.* Tulliullugit taaneqartut Inuit Pisinnaatitaaffii pillugit Siunnersuisoqatigiinni aalajangersimasumik ilaasortaapput:

- 1) Meeqqat pillugit oqaaseqartartoq,
- 2) Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq, aamma
- 3) Naligiissitaanissamut Siunnersuisoqatigiit siulittaasuat

*Imm. 3.* Imm. 2 naapertorlugu aalajangersimasumik ilaasortat, saniatigut, kattuffiit, peqatigiiffiit, suliffeqarfiit il.il. inassuteqareernerisigut Inatsisartut Inuit Pisinnaatitaaffii pillugit Siunnersuisoqatigiit ilaasortassaanik 10-nik toqqaassapput. Ilaasortanik 10-nik taakkunannga:

- 1) Ilaasortaq 1 meeqqat inuusuttullu pillugit NGO-tut sulissuteqartut sinnerlugit peqataatitaassaaq,
- 2) Ilaasortaq 1 inuit innarluutillit pillugit NGO-tut sulissuteqartut sinnerlugit peqataatitaassaaq,
- 3) Ilaasortaq 1 eqqartuussiviit inatsisitigullu isumannaatsuunissamik suliaqartut sinnerlugit peqataatitaassaaq,
- 4) Ilaasortaq 1 ilinniartitaaneq ilisimatusarnerlu sinnerlugit peqataatitaassaaq,
- 5) Ilaasortaq 1 nunap inoqqaavisa pisinnaatitaaffiisa iluanni NGO sinnerlugu peqataatitaassaaq, aamma
- 6) Ilaasortat allat 5 inuit pisinnaatitaaffii naapertorlugit soqutigisallit sinnerlugit peqataassapput.

**§ 4.** Ilaasortat 10, § 3, imm. 3 naapertorlugu toqqakkat, ukiuni sisamani atuuttussatut toqqagaassapput, taamaalillunilu ilaasortat tallimat ukioq allortarlugu toqqarneqartassallutik.

*Imm. 2.* Imm. 1 naapertorlugu Inuit Pisinnaatitaaffii pillugit Siunnersuisoqatigiinni ilaasortaq piffissaq sioqqullugu ilaasortaajunnaassappat, Inatsisartut ilaasortassatut inassutigineqartut akornannit ilaasortassamik nutaamik toqqaassapput, taannalu ilaasortap ilaasortaajunnaartup toqqagaaffiata sinnerani atuutissaaq.

*Imm. 3.* Ilaasortat § 3, imm. 3 aamma § 4, imm. 2 malillugit toqqarneqartut ataasiarlutik toqqagaaqqissinnaapput. Tamatuma kingorna minnerpaamik ukiut sisamat qaangiunneranni aatsaat toqqaqinneqarsinnaapput.

**§ 5.** Soqutigisaqatigiit ataani taaneqartut Inuit Pisinnaatitaaffii pillugit Siunnersuisoqatigiit ataatsimiinnerinut peqataasinnaatitaapput, oqaaseqarsinnaatitaallutik kisiannili

taaseqataasinnaatitaanatik:

- 1) Inuttut pisinnaatitaaffinnut Institutti
- 2) Naalakkersuisoqarfik akisussaasoq
- 3) Kommunit ataatsimoorlutik peqataatitaat 1

*Imm. 2.* Inuit Pisinnaatitaaffii pillugit Siunnersuisoqatigiit aalajangiussinnaavaat peqatigiiffiit, kattuffiit aamma oqartussat il.il. amerlanerit Siunnersuisoqatigiit ataatsimiinnerinut oqaaseqarsinnaatitaallutik imaluunniit oqaaseqarsinnaatitaanatik peqataasinnaasut.

*Imm. 3.* Inuit Pisinnaatitaaffii pillugit Siunnersuisoqatigiit aalajangiussinnaavaat ataatsimiinnitik tamanut ammasuussasut.

#### *Inassuteqaateqartarneq*

**§ 6.** Siunnersuisoqatigiit nuna tamakkerlugu tusagassiutitigut nalunaarutigisassavaat aamma Siunnersuisoqatigiit nittartagaatigut tamanut saqqummiullugu, kattuffiit, peqatigiiffiit suliffeqarfiit il.il. Inuit Pisinnaatitaaffii pillugit Siunnersuisoqatigiinnut ilaasortassanik inassuteqaateqarsinnaasut. § 3, imm. 3 naapertorlugu, nalunaaruteqarneq pisassaaq Siunnersuisoqatigiit ilaasortassaannik toqqaanissaq kingusinnerpaamik qaammatinik 6-nik sioqqullugu,

*Imm. 2.* Kattuffiit, peqatigiiffiit, suliffeqarfiit il.il. inassuteqaateqarsinnaasut, Inuit Pisinnaatitaaffii pillugit Siunnersuisoqatigiinnut ilaasortassat marluk angullugit inassutigisinnaavaat. Sapinngisaq naapertorlugu arnamik angummillu inassuteqaateqartoqartassaaq.

*Imm. 3.* Inassuteqaatit Inuit Pisinnaatitaaffii pillugit Siunnersuisoqatigiinnut nassiunneqartassapput, taakkulu toqqagassatut inassutigineqartut allassimaffiat, ilaasortassatut inassutigineqartut pillugit paasissutissanik naapertuuttunik ilaqartoq Inatsisartunut nassiutissavaat.

#### *Aqutsineq*

**§ 7.** § 3, imm. 3 naapertorlugu Inuit Pisinnaatitaaffii pillugit Siunnersuisoqatigiinnut ilaasortat Inatsisartut toqqagaasa akornannit, siulittaasussartik namminneq toqqassavaat.

*Imm. 2.* Inuit Pisinnaatitaaffii pillugit Siunnersuisoqatigiit sulinerminni suleriaasissartik namminneq aalajangersassavaat, taannalu siunnersuisoqatigiit nittartagaanni tamanut saqqummiunneqassaaq. Suleriaasissami minnerpaamik makku aalajangersarneqassapput:

- 1) akisussaaffiit aamma inunnut allanut naleqqiullugu pisinnaatitsineq pillugit malittarisassat,
- 2) ilaasortat tunuarnissaannut malittarisassat,
- 3) aningaasatigut missingersuusiorneq, naatsorsuutit kukkunersiuiunerlu pillugit malittarisassat, aamma
- 4) suleriaatsip allanngortinnissaanut periusissat.

*Imm. 3.* Siunnersuisoqatigiit minnerpaamik ukiumut marloriarlutik ataatsimiittassapput.

*Imm. 4.* Pisortat oqartussaasui, pisortat namminersortullu suliffeqarfii, suleqatigiiffiit peqatigiiffillu attuumassuteqartut naapertuuttut, kiisalu inuit pisinnaatitaaffinut tunngasunik soqutigisallit allat minnerpaamik ukiumut ataasiarluni ataatsimeeqatigineqartassapput.

#### *Allattoqarfik*

**§ 8.** Inuit Pisinnaatitaaffii pillugit Siunnersuisoqatigiit allattoqarfimmik pilersitsissapput.

*Imm. 2.* Allattoqarfik allaffissornikkut suliaassanik suliarinnittuussaaq Siunnersuisoqatigiinnullu ikiuuttassalluni.

*Imm. 3.* Siunnersuisoqatigiit allattoqarfimmi sulisunik atorfinitsitsinissamut soraarsitsinissamullu piginnaatitaapput.

*Imm. 4.* Atorfinitsitsinermi atugassarititaasut pissutsillu sinneri, atorfeqarnerup nalaani atugassarititaasut soraarsitaanerillu eqqarsaatigalugit, allattoqarfimmi sulisut aalajangersakkanut Namminersorlutik Oqartussat qitiusumik allaffeqarfiani sulisunut qaqugukkulluunniit atuuttunut ilaapput.

*Imm. 5.* Imm. 2 malillugu suliaasat aalajangersimasut suliarinissaannut ilinniagalinnik piffissami killilikkami atorfinitsitsisoqarsinnaavoq.

### **Kapitali 3**

#### *Aningaasalersugaaneq*

**§ 9.** Inuit Pisinnaatitaaffii pillugit Siunnersuisoqatigiit Nunatta Karsianit tapiiffigineqarnikkut aningaasalersorneqassapput.

*Imm. 2.* Nunatta Karsianit tapiissutitigut makku aningaasalersorneqassapput:

- 1) allattoqarneq,
- 2) siulittaasumut akissarsiarititat,
- 3) ataatsimiinnerit, tamatumunnga ilanngullugit ininut, nutserisoqarnermut, nerisaqarnermut, ullormusianut kiisalu ataatsimiinnermullu atatillugu angalanernut aningaasartuutit, aamma
- 4) paasissutissiinermi ilinniartitsinermilu atortussanut aningaasartuutit.

*Imm. 3.* Siunnersuisoqatigiit sulinerminnut atugassanik pisortat oqartussaasuinut allanut imaluunniit namminersortut suleqatigiiffiitut, peqatigiiffinnut, suliffeqarfinnut il.il. aningaasanik qinnuteqaateqarsinnaapput.

*Imm. 4.* Inuit Pisinnaatitaaffii pillugit siunnersuisoqatigiit pillugit suliasamik inatsisitigut aalajangersagaasut iluanni, isertitaqarnermik kinguneqartunik ingerlatsisinnaapput. Isertitat suliaasat Siunnersuisoqatigiit inatsisitigut aalajangikkanik suliaasa isumaginerinut ilaatineqassapput.

**§ 10.** Inuit Pisinnaatitaaffii pillugit Siunnersuisoqatigiinnut ilaasortat siunnersuisoqatigiit Inatsisartunut aamma Naalakkersuisunut il.il. ilaasortat aningaasarsiaqartitaanerat il.il. pillugit Inatsisartut inatsisaanni malittarisassat malillugit ullormusiaqassapput angalanermullu aningaasartuutitut taarsiivigineqarlutik. Aammattaaq Siunnersuisoqatigiit siulittaasuat siunnersuisoqatigiinni sulinerminut akissarsiaqartinneqassaaq.

### **Kapitali 4**

#### *Missingersuutit naatsorsuutillu*

**§ 11.** Inuit Pisinnaatitaaffii pillugit Siunnersuisoqatigiit ukiut tamaasa kingusinnerpaamik 15. april ukiumut naatsorsuiffiusumut tulluuttumut missingersuutitut siunnersuummik Naalakkersuisunut nassiussisassapput.

*Imm. 2.* Siunnersuummut ilaassapput isertitassatut aningaasartuutissatullu ilimagisaasut missingersuusiorneri.

*Imm. 3.* Ilutigisaanik Siunnersuisoqatigiit Nunatta Karsianit ukiumi naatsorsuiffimmi pineqartumi tapiissutissat annertussusissaannik siunnersuuteqassapput.

**§ 12.** Inuit Pisinnaatitaaffii pillugit Siunnersuisoqatigiit ukiumoortumik naatsorsuutaasa ukioq naatsorsuiffusoq malissavaat.

*Imm. 2.* Ukiumoortumik naatsorsuutit kukkunersuiisumit Nunatta Karsiata ukiumoortumik naatsorsuutaanik kukkunersuiisartumit kukkunersiorneqassapput.

*Imm. 3.* Naatsorsuutit kukkunersiukkat tiguneqarneriniit kingusinnerpaamik sapaatip-akunnerisa sisamat qaangiunneranni, Siunnersuisoqatigiit nittartagartik atorlugu taakku tamanut saqqummiuttassavaat.

## Kapitali 5

### *Ukiumoortumik nalunaarusiaq aamma naliliinermiit nalunaarusiaq*

**§ 13.** Inuit Pisinnaatitaaffii pillugit Siunnersuisoqatigiit ukiut tamaasa kingusinnerpaamik 1. juli, ukiumi qaangiuttumi siunnersuisoqatigiit suliaat, kiisalu suliniutit inuit pisinnaatitaaffiit tunngasut suut pilersaarutigineqarnersut pillugit nalunaarusiortassapput.

*Imm. 2.* Nalunaarusiaq Siunnersuisoqatigiit nittartagaatigut tamanut saqqummiunneqassaaq. Nalunaarusiaq tamanut saqqummiussinerup ilutigisaanik Naalakkersuisunut, Inatsisartunut kommuninullu nassiunneqassaaq.

## Kapitali 6

### *Atuutilersitsineq ikaarsaariarnermilu aalajangersakkat*

**§ 14.** Inatsisartut inatsisaat manna ulloq 1. januar 2019 atuutilerpoq, taamaattoq tak. imm. 2-3. Ilutigisaanik Inuit Pisinnaatitaaffiit Kalaallit Nunaata Siunnersuisoqatigiivi pillugit Inatsisartut inatsisaat nr. 23, 3. december 2012-imeersoq atorunnaarsinneqarpoq.

*Imm. 2.* Inuit Pisinnaatitaaffiit Kalaallit Nunaata Siunnersuisoqatigiivi pillugit Inatsisartut inatsisaat nr. 23, 3. december 2012-imeersumi § 3 atuukkallassaaq, Inatsisartut Inuit Pisinnaatitaaffii pillugit Siunnersuisoqatigiinnut Inatsisartut inatsisaat manna naapertorlugu ilaasortassanik toqqaanissaasa tungaanut.

*Imm. 3.* § 3, imm. 3, nr. 6 naapertorlugu siunnersuisoqatigiinnut ilaasortassanik toqqaaneq siullermik taamaallaat ukiuni marlunni atuuttussatut pissaaq.

---

Inatsisartut inatsisaata nr. 30, 13. juni 2023-imersup (Illersuisumut kalaallisut taaguutip oqaatsitigut iluarsiiffiginissaa)<sup>[1]</sup> atuutsitsilernissamut aalajangersaqaq una imaraa:

Inatsisartut inatsisaata nalunaarutigineqareernerata aqaguani inatsit atortuulersinneqassaaq.

---

*Isumaginninnermut, Ilaqutariinnut, Suliffeqarnermut Nunamullu Namminermut Naalakkersuisoqarfik, 14. marts  
2024*

**Martha Abelsen (atsior.)**  
Naalakkersuisoqarfimmi Pisortaq

/ Karen K. Jakobsen (atsior.)

[\[i\]](#) Inatsisip allanngortinneqarnera § 3, imm. 2-mut tunngassuteqarpoq.

**Namminersorlutik Oqartussat**  
Imaneq 4  
3900 Nuuk  
E-mail: [nsninatsit@nanoq.gl](mailto:nsninatsit@nanoq.gl)

Linkit iluaqutaasussat

Kalaallit Nunaanni inatsisinut nalunaarutit  
Namminersorlutik Oqartussat inatsisinut toqqorsiviat  
Naalakkersuisut